

Øll fáa nú fulla fólkapensjón

Frá 1. apríl í ár hava øll fingið rætt til fulla fólkapensjón. Fjórða og seinasta stig til hina fullu fólkapensjónina er nú tikið

Frá 1. apríl í ár hava øll fingið rætt til fulla fólkapensjón. Tað var í 1967 at samtykt var at seta hina fullu fólkapensjónina í gildi í Føroyum í fyra stigum, og er hetta fjórða og seinasta stigið nú tikið.

Her er talan um fulla fólkapensjón til øll yvir 67 ár, uttan mun til hvørja inntøku tey hava. Sostatt er fulla fólkapensjónin ikki galdandi fyri fólk yngri enn 67 ár, og er heldur ikki galdandi fyri pensjónsiskoyti.

sjónin ikki galdandi fyri fólk yngri enn 67 ár, og er heldur ikki galdandi fyri pensjónsiskoyti.

Hækkingar

Tað eru hækkingar farnar fram innan alnennu forsorgina. Hesar hækkingar eru orsakaðar av

pristalshækkingum, og tí fullu fólkapensjónini.

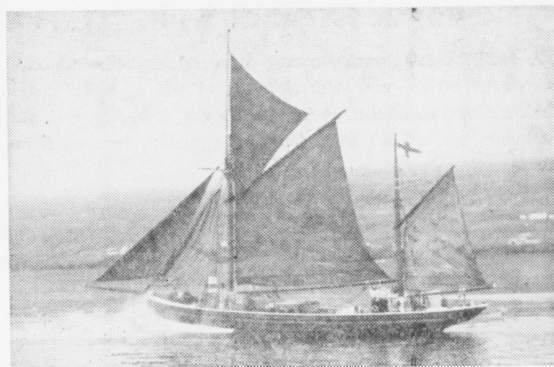
Fólkapensjónin er nú fyri hjún, sum bæði eru meir enn 67 ár — 10.776 kr. um árið, ella 898 kr. um mánaðin. Hesa peningarnøgð fáa tey uttan mun til um tey vinna pening umframt pensjónina.

Einstøk fólk í sama aldursbólki fáa nú 7.152 kr. um árið, ella 596 kr. um mánaðin; og somuleiðis er hjúnarbandsiskoyti hækkað til 960 kr. um árið.

Minstagjaldið til hjún har bæði eru meir enn 67 ár er nú 3.060 kr. árliga.

Yngri enn 67 ár

Sum áður sagt, er nýggja skipanin ikki galdandi fyri fólk sum eru yngri enn 67 ár, og verða tey enn noydd til at upp-
(Framhald á 2. síðu)



Sluppin til Danmarkar

Sluppin verður helst leigað til Aalborgar

Ætlanin verður »Sluppin« leigað út til Aalborgar í summar. Hetta verður í sambandi við eitt stórt tiltak sum Aalborg ger fyri at fáa ferðafólk til býin, veit Aalborg Amtstidende at

sigja frá. Teir hava havt fyrispurning hjá »Sluppinevndini«, og er hon sannað at lata teimum skipið. Motorur er settur í »Westward Ho«, og ætlanin er, at hon sjálf skal sigla hagar.

Sjónleikur eftir Bernhard Shaw

Vestmenningar framføra skemtuleikin »Menn og vápn« í Havn. Hetta er fyrstu ferð at sjónleikur eftir Bernhard Shaw er sýndur í Føroyum

Vestmanna Sjónleikarfelag vitjar Havnina um vikuskifti við ser væl umtóktu framførslu síni av skemtuleikinum »MENN OG VÁPNA« eftir Bernhard Shaw. Tað er fyrstu ferð í Føroyum at nakar hevur dittað ser at fara undir hetta fræga sjónleikaskald Onglands. Tað

er sjónleikarfelagnum til alstóran heiður at hesin leikur hevur eydnast teimum so framúr væl, og ikki minst tá vit hugsa um, at hetta fimtan ára jubileumsleikur Vestmanna Sjónleikarfelags. Vit minnst framvegis væleydnaðu vitjan teirra fyri
(Framhald á 8. síðu)

Ketubróvini ólóglig

Vit hava frætt, at tað eru fólk her í Føroyum, sum hava fingið hendur á sokallaðum ketubróvum, og sum eisini luttaka í hesari brævaskiftan. Okkum kunnugt hava hesi ketubrov sín uppruna í Svøríki, og talan er um at vinna pening, heilt upp í fleiri túsund krónur.

Vit hava spurt okkum fyri hjá Klerens, landfuta, og sigur hann, at tilíkt spæl við peng-

um er ólógligt, sambært lóg um »sindsamling« frá 1934.

Uppá fyrispurning, um hvør verður revsaður, tá tilíkt spæl ikki er loyvt, sigur Klerens, at so leingi ein bert sendur pengar verður hann ikki revsaður, men so skjott hann tekur imóti peningi, kann hann verða revsaður.

Viðmerkjast kann at í 1959 var ein dómur felður um hetta sama, og var viðkomandi dómur at gjalda 1000 kr. og harafturat at gjalda tað peningarnøgð, sum hann hevði vunnið gjøgnum ketubróvini.

tor.—

Úr býráðnum

Fíggjarætlan kommununnar kr. 14,4 milj. og Tórs-havnar Havn kr. 1.953.100.-

Týsdagin 31. mars var eyka-fundur. Allir limir møttir. Á dagskránni vóru fíggjarætlanir fyri 1970/71 hjá Tórshavnar kommunu og Tórshavnar Havn.

Fíggjarætlan kommununnar er vaksin við umleið 2,4 mill. kr. til 14,4 mill. krónur. Hin gamla søgan endurtók seg: skattaalikningin varð ikki liðug, men verður prosentíð mett at liggja millum 11,8 til 12,2 móti 11 pst. í fjór, ein munandi hækkan, sum merkist, høvdu so borgararnir bara sett nakað til, at betring kom í.

Til dómis eru settar av til um sitan av gotum kr. 600.000,-, til gerð av nýggjum gotum kr.

1.100.000.— Til kommunala set húsabygging kr. 250.000,-, her er grundokið til taks, men stórt lán má útvegast, og tað verður kanska ikki so lætt at fáa, tí fyri nokrum árum síðan vóru lantar kr. 500.000 til hetta endamál, og vórðu tær brúktar til vatnverkið í Havnadali. — Kr. 250.000 eru settar av til gerð av býarplani. — Umleið kr. 350.000 verða goldnar til tær tvær voggustovurnar og barnagarðarnar. — Aftur í ár standa kr. 75.000 til spællpláss, men nú er ætlanin at dreina og gyðra nokur plássir; livst so spyrst.

Fíggjarætlanin varð samtykt við 9 atkvøðum.

SAMANDRAG

Inntøkur

Rentuinntøkur	55.500
Jarðir kommunnar	3.250
Sethús kommunnar	252.500
Sektir og onnur gjöld	6.400
Ymsar aðrar inntøkur	26.800
Søla av byggigrundum	
og trádum	375.000
Álíknaður skattur	14.192.513
Inntøkur tilsamans	14.406.963

(Framhald á 8. síðu)

Úr Keypmannahavn

Nýtslan størri enn framleiðslan

Frá tíðindamanni okkara.

Veðurlagið

Várið er nú farið spakuliga at sníkja seg fram her á flatlandum. Nógur ísur og kavi er horvin ta seinastu tíðina, men hóast alt hevur veturin ikki rettiliga enn vilja sloppið. Náttarfrost kemur enn fyri, meira enn so, men summar dag ar hevur verið hóast alt verið rettiliga lytt, so at ein beinleiðis er farin at fáa várkenslur. Nú er eisini so langt útlíðið, at tíðin við sól og grønum trøum skuldi vera farin at koma, men veturin 1969/70 hevur verið ein av teim heldur hørðu, og sostatt kunnu vit óivað koma at biða eitt sindur enn, áðrenn tað av álvara verður vár.

Grækarismessuhald

Tað er jú so hjá okkum føroyingum, at Grækarismessan er tað fyrsta tekinið, sum vit hava um, at tíðirnar fara at gerast meira liviligari, og eisini her í Keypmannahavn varð henda vármessa hildin. Tað var sjálvsagt 12. mars, har hitt kristiliga ungmannafelagið hevði boðað saman til messuhald í Þesastovuni. Børðreitt varð við turr-um fiski og spiki, og kveldsins høvudsroðri var Johan Nielsen, sóknarprestur og fólkatingsmaður, sum í røðu sínari m. a. bendi á tí neyðuga fyrri okkum í at leggja meira dent á ta al-

(Framhald á 7. síðu)